

SZOLNOK-DOBOKA.

TÁRSADALMI, KÖZGAZDÁSZATI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

SZOLNOK-DOBOKAMEGYE ES A MEGYEI GAZDASÁGI-EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

SZERKESZTŐSÉGI IRODA:

Szécsenyi-utca, (csizmadiaszín alatt.)

Névtelenül beküldött és bérmentetlen levelek nem fogadtatnak el.

Nyilvtéri cikkek garmondsora után 30 kr. fizetendő.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAPON.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK.

Helyben és vidékre egész évre 6 frt, — fél évre 3 frt,
— évnegyedre 1 frt 50 kr
Községeknek, egész évre előfizetve 5 frt.

Hirdetési díjak:

egy 30 négyszög cm. tért elfoglaló egyszeri hirdetés díja
50 kr. Bélyegilleték minden beiktatásnál 30 kr.

Szolnok-Dobokavármegye.

II.

A közegészségügyről szóló 1876. évi XIV. t.-cz. a közegészségügy vezetését az állami igazgatás hatáskörébe utalja. Fontosabb intézkedést ennél az állami igazgatás különböző ágazatai között alig találunk. — Vidékek és egész országrészek lakói pusztultak el egy-egy járványos, ragályos betegség fellépte alkalmával a nélkül, hogy meggátolására vagy elhárítására a közigazgatás bármily eszközzel rendelkezhetett volna. Az 1876. évi XIV. t.-cz. képezi e részben azon első törvényes intézkedést, mely nemcsak a már fellépett járványos betegségek megszüntetésére írja elő az egyöntetű eljárást, hanem óvintézkedéseket foglal magában, melyeket évről-évre teljesítve, a járványok fellépését akadályozza, s ha mindazonáltal valahova behurczoltatott volna, azt localizálja és hatásában mérsékli, szelidíti.

A törvényeket nem mindig csak a jelen szükségletek kielégítésére alkotják, és nincs is olyan bölcs törvényhozás, hogy egy törvény keretében minden vidék viszonyaihoz alkalmazott intézkedéseket felvenni képes lehessen. Így vagyunk a közegészségügyi törvény alkalmazásával is.

Valljuk be, hogy a községi élet fejletlenebb, a cultura alantabb fokon áll, a vagyoni körülmények e vármegye területén kedvezőtlenebbek, mint a mennyit az 1876. évi XIV. t.-cz. foganatosítása feltételez. Időre, hosszú évtizedek haladására van szükség, hogy a törvény minden intézkedése megtételére a viszonyok kedvezően alakulhassanak.

A törvénynek leglényegesebb intézkedése a körorvosok felállítása. Megkíséreltett ez a vármegye területén évek során és következetesen, azonban eredménytelenül, épen a most felhozott gátló körülmények miatt. De a vármegye közigazgatása látva azt, hogy a törvény rendeletének megfelelőleg a 24 körorvosi állomás nem állítható fel, mert az orvos existenciája nincs bizto-

sítva, csak 2 körorvosi állás volt betölthető, célszerűségi okokból, mely a törvény intencióinak is megfelel, a körorvosi állások száma félannyira szállíttatott le s ezáltal reményleni lehet, hogy a közegészségi kívánalmak inkább kielégítést nyernek.

De a mi az 1877—1887. évek lefolyása alatt közegészségügyi tekintetben kiválóbb előhaladásra mutat: az, az egészségrendőri teendők pontosabb és szakszerűbb végzése, s az élelmi és élvezeti cikkek közárulásának ellenőrzése. Nem lehet figyelmen kívül hagyni a vármegyei közigazgatásnak azon intézkedését sem, hogy minden község jégvermet tartozik fentartani, s hogy az eddig minden ellenőrzés nélkül gyakorolt marhalevágás a megfelelő óvintézkedések mellett eszközöltetik. Az egészségügyi törvény minden intézkedését azonban csak fokozatosan és nagy idő lefolyása után lehet teljesen életbe léptetni. Veszély ebből azért nem következik, sőt az teljesen ki van zárva, mert a lakosok életkörülményei: a foglalkozás, lakás, táplálkozás, továbbá a talaj, viz, légköri viszonyok az emberi testszervezetre viszonylagosan annyira kedvezők, hogy itt, a vármegye területén fertőző betegségek járványszerűleg nem igen lépnek fel s a mennyiben behurczoltatnának, azok kiirtása végett a szükséges óv- és gyógyintézkedések foganatosítására megkívántató eszközök mindig rendelkezésre állanak.

Közbiztonság tekintetében a megyei állapotokról most sem írhatunk egyebet, mint a mit 1877-ben jelezhattünk volna, hogy a vagyoni- és személy biztonság mi kívánni valót sem hagy fenn. Ez részint a törvények és törvényes intézkedések helyes alkalmazásában, részint pedig a nép vérmérsékletében és erkölcsében találja indokát. Nem akarjuk ezzel azt mondani, hogy e vármegye területén kihágások, sőt bűntények is ne fordulnának elő szörványosan, mert míg ember áll és benne a szenvedély képezi a leghatalmasabb rugót, az ilyeneket kizárt-

nak tekinteni nem lehet; csak azt akartuk kimutatni és ezt teljes meggyőződéssel valljuk, hogy egy összehasonlítás az ország legtöbb törvényhatóságával, Szolnok-Dobokavármegye előnyére ütne ki.

A törvényhatóságok főfeladatát a közutak kiépítése és azoknak jókarban való fentartása képezi. A vármegyei közigazgatásnak nem lehet nagyobb helyi érdeke a lakosság kényelme, az ipar és kereskedelem előmozdítása és a mezőgazdaság értékesítése tekintetében, mint az, ha a polgároktól megkívánt, természetben teljesítendő, vagy pedig pénzzel megváltandó kötelezettséggel szemben jó utakat bocsát rendelkezésére. És e tekintetben az önérzet büszkeségével mutathatunk reá az elmúlt 10 év alatt kiépített utak és műtárgyak minőségére és kilométerekben feltűnhető mennyiségére.

Az államutakkal nem foglalkozunk, sőt a vasut kiépítésére sem reflektálunk, daczára annak, hogy Apahidától Deésig s később Deéstől Beszterczéig Szolnok-Dobokavármegye tényleges hozzájárulásával, sőt a vármegye intéző köreinek kezdeményezésére és anyagi áldozatával építettett ki, kizárólag a vármegyei és viczinalis (szomszédoló) utak építését említjük fel.

1877-ben a közlekedésügy e vármegye területén még kezdetleges volt s úgy szólva a kezdet nehézségeivel küzdött. Az államutak kivételével kedvezőtlen időben igen terhes, sőt némely helyen csaknem lehetetlen volt a közlekedés. Igaz, hogy 10 év lefolyása alatt a vármegye áldozatkészsége nagyban igénybe volt véve, de a siker is megfelelő. A szamosvölgyén végig vonuló államutból jobbra-balra minden irányban kitűnő műtárgyakkal ellátott, jó karban lévő megyei utak vezetnek; a vármegyei központok az oda gravitáló községekkel hálószerűleg vannak összekötve s ez által az ipar és kereskedelem fellendülésére az alapfeltételek a lakosság rendelkezésére vannak bocsátva. A beteges pessimismus bármit is mondjon,

A „Szolnok-Doboka” tárczája.

Szinház.

Az elmúlt héten két telt házat rögtönzött a színi választmány, olyat, a minőt az őszi kiállítás óta nem látott a közönség. (Mert azóta nem is voltak előadások.) Eszünkbe jutottak a jó idők, mikor a fogadó, vagy mondjuk vendéglő nagytermében voltak az előadások, s a társulat hónapokon keresztül mulattatta a közönséget.

Akkor a vendéglőssel volt baja a direktornak, de ott állott támaszul a műkedvelő társulat s az önérzet hangján biztatta: majd lesz nekünk állandó színházunk, akkor így, meg amugy lesz!

Petőfi egy ízben azzal kecségtette öcséjét a Pistát, hogy ha majd meggazdagodik, lovakat vásárol neki. A 19 éves ifju kapva az ígéreten, versekben figyelmezteti ígéretnének beváltására s következőleg végzi: „Attól tartok, hogy ha majd gazdagodok várom, — a vásárokra mindig gyalog kell sétálnom.” A költő ígérését aligha beváltotta, a mint hogy gazdag ember sem lett belőle; de azt mondják, hogy a Pistából kitűnő lovas vált.

A műkedvelő társulat beváltotta ígérését, szép, fényes kis hajlékot emelt, a műzsának, de a színészettel nem tudunk boldogulni; a mi arra mutat, hogy a műkedvelői támaszra még nagy szükség van. Legjobb példa rá a két telt ház. Ha a színi választmány idejekorán vette volna ke-

zébe a dolgot, egy kurta, de jó emlékü színi szezon lehetett volna csinálni.

Vasárnap „A sátán leánya” című vigjátékot nézte a nagyszámu közönség, mely igen jó előadásban került színe. A czimszerepet Bácsné játszotta, ki a vámosdi kastély unalmas falai közé, a vezeklő emberekbe pajzán jó kedvet, új életfelfogást vitt. — Előkelő megjelenése, játékának közvetlensége, a legegyszerűbb dologba is életet öntött. Vele Bács Károly és Bánfalvi osztozott az est sikerében, ez utóbbi a lelkesz jelöltet játszotta meg a jellem szerepekre sok hivatottsággal. Közben a paraszt lányok nótái hangzottak fel, s Demény Viktoria szép dalait, melyek közt legjobban tetszett „Károly mellett van egy erdő” című, a közönség zajosan megtapsolta. — A színészek jó kedvvel játszottak, s az sokat tesz, mert a jó kedv az életnek legpompásabb fűszere. Az összevágó játék, valamint maga a darab is alkalmas volt arra, hogy a közönség figyelmét folytonosan lekösse és jó kedélyhangulatban tartsa, mely gyakran mulatságos nevetés és tapsban nyilvánult.

Másnap Blumenthal „Egy csepp méreg” című színművét adták elő. Már mi tiszteljük azt a Blumenthal uraságot, valamint a színi választmányt is, de nem értjük, hogy mire való volt olyan darabot választani, mely a közönséget nem mulattatja. Mire való drámitálni olyan darabbal, melyben majdnem 3 felvonáson keresztül mi sem történik, csupa reflexiók, melyek dialogokban nyernek kifejezést. Csupa szatírája a sorsnak,

hogy nyáron, nagy melegben, zsúfolt ház előtt, drámát adnak, a hol Blumenthal remekel az unalomtól bóbiskoló fejcsékek előtt, télen pedig fűtetlen színházban, fagyvacogás közt, mind vigjátékot kellett nézni. (Zoltán és Tóth társulata.)

Maga az előadás meglehetősen vontatott volt, különben Herta szerepében Bácsné, a Lothár báróében Szerémfalvi helyes felfogást tanusított és így alakításuk is sikerült, a mit a közönség nyílt jelenetben is megtapsolt. Nagy része volt az előadás szellemi sikerében Bács Károlynak, ki a könnyűvérű Brendel bárót a legnagyobb könnyedséggel játszotta. Átlag véve, a közönséget az előadás meglehetősen hidegen hagyta, a hölgyközönség pedig a nagy melegben — néha unalomból — egész Mikádó játékot csinált a legyezőkkel, a melyek ez alkalommal igen célszerűnek bizonyultak. Kedvet kapva a két est sikerétől, kedden a „Paraszt kisasszony”-t adta elő Bánfalvi. A czimszerepet Demény Viktoria játszotta sok bravúrral, dalait a közönség élénken megtapsolta, sőt virágbokrétát is kapott, a mit más senki ebben a meleg székenban. Szerémfalvi igen alkalmas színész, de Fátyol Gergely szerepében azt a hangot nem találta el, a minek egy népszínmű hősi alakját minden mozdulatában jellemeznie kell; a Póli néni jelenet is elmosódott.

Szerdán a társulat nagy része Szamosújvárra ment át, hogy minő sikerrel játszdznak ott, arról nincs biztos tudomásunk. Mi a legjobbat kívánjuk, jobbat, mint Deésen.

V.

minden elfogulatlan bíráló igazat ad abban, hogy helyi ismeret és a jelző oszlopok nélkül is kizárólag a megyei utak minősége után igazodva, Szolnok-Dobokavármegye határát potosan meg lehet jelölni.

Hogy számszerűleg igazoljuk az elmondottakat, a kezünkön lévő hiteles adatok szerint 1877-ben a vármegyei és vicinalis utvonatok hossza 546½ klmrt tett, míg 1887-ben 1238 klméter kiterjedésben volt a vármegye uthálózatával ellátva.

Az 1887. évi adatokban csak is a teljesen befejezett és műtárgyakkal ellátott utvonatok hossza van felvéve.

Nincs mit hozzáadni az elmondottakhoz, a következtetés levonását az olvasóra bizzuk.

A közigazgatási bizottság ülésterméből.

Vármegyénk közigazgatási bizottsága folyó hó 9-én tartotta rendes havi ülését. Br. Bánffy Dezső főispán ur ömlga megnyitván az ülést, mindenek előtt az elnöki jelentéseket adatta elő Bándi György aljdgyzóval, ki egyszersmindt más ügyeket is terjesztett elintézés alá. Br. Diószegi Géza fegyelmi ügyeket adott elő. E helyen indokoltnak látjuk figyelmeztetni a fegyelmi uton pénzbírságra ítélt községi előljárásági tagokat, hogy a jogérvényesen megítélt bírságoknak részletekben való lefizethetése s általában az időhaladék iránti kérények merőben ok nélküliek, mert a bizottság azokat kivétel nélkül visszatartja s így a folyamodó kérényének bélyegét is kárba veszíti.

Incze Kálmán kir. főmérnök, Bruszt Ignác kir. ügyész, Voith Gergely közgazdasági előadó, Anka Péter árvaszéki elnök, Márkus János tiszti ügyész, szakmájukhoz tartozó ügyeket referáltak, melyek mind javaslatuk szerint lettek elintézve.

Dr. Gajzágó László főorvos havi jelentése szorint az egészségügyi viszonyok június hó folyamán kielégítőek voltak. Pál István kir. adófelügyelő adóügyi fellebbezéseket és adóleírásokat adott elő. Placsintár Ödön és Bokros Andor aljegyzők katonai, illetve községi ügyeket intéztek el. Végül Szarvadi Pál kir. tanácsos-alispán adta elő havi jelentését, mely arra nézve ad megnyugtatót, hogy az ügykezelés teljesen kielégítő és kifogástalan; a közbiztonság tekintetében pedig, a mely feltűnő módon megzavarva nem volt, minden jogos igény kielégítve érezheti magát.

Ezen ülésen elintéztet nyert összesen 183 ügydarab, ezek között az ülés legvégén a féléves jelentés, melyből megtudjuk, hogy a bizottság a f. év első felében minden hóban megtartotta ülését, s hogy a tagok dicséretes pontossággal vettek részt. A községek múlt évi zárszámadásai egy eljárás kivételével tárgyalva lettek a törvényhatóság által. A közegészségi állapot a lefolyt félévben általában kedvező volt, megbetegülések feltűnő csekély számmal fordultak elő; a két kórházban ápolás alatt volt összesen 910 beteg, kik közül meghalt 22, ápolás alatt maradt 55. A házi állapotok között megbetegülések csak szórványosan fordultak elő. Az 1887. évben elhalt a vármegye területén 4559 egyén, az összes lakosságnak mintegy 2%-a.

A folyó évre kivetett adó teszen 571,367 frt 87 krt, ez evre befizettetett 199,376 frt 82 kr; ezen eredményt összehasonlítva az 1887. év első felével a folyó évben mutatkozik 17,775 frt több befizetés.

A tanügyi jelentés konstatálja, hogy a felekezeti iskolákban a tanítás sikerének akadályai: a taneszközök hiánya. Az egyházi főhatóságok igyekeznek ugyan segíteni, de az iskola fenntartók szegénysége miatt csak igen csekély eredménnyel. A tankötelesek száma 26,947 volt, ezek közül iskolába nem járt 9837. Iskola volt összesen 331, ezekből a törvénynek megfelelő felszerelése van 57 iskolának, ellenben hiányzik 274 iskolában, ez utóbbiak nagyobb részt gör. kath. és gör. keleti felekezetű iskolák.

Felemlítésre méltó még a Klein Ignác deési izraelita tanító ügye. Ezt a derék, jó tanítót, ki két tanerő teendőit egymaga a legsikeresebben végzi, a nevelésügynek teljes odaadással szolgál, ezelőtt 3 évvel szerződtette az izr. hitközség 550 frt fizetésére. A közoktatási törvény értelmében, ha a tanító egy évig hivatásának becsülettel megfelel, állásában véglegesítettik. Mit tesz a deési izr. hitközség? Bizonyos magán érdekek miatt egy

év után felmond a jeles tanítónak, de megint egy évre szerződteti; később a fizetéséből vonnak le, s így tovább. A tanító megunja a herce-hurczát, s folyamodik a kir. tanfelügyelőhöz. Halász Ferencz derék tanfelügyelőnk a vármegyei közigazgatási bizottság elé viszi az ügyet, ott kimondják, hogy Klein Ignác állásában véglegesítettnek tekintendő, fizetés leszállításról pedig szó sem lehet. Ekkor panaszt panaszra adnak be ellene. Megtámadják családi életét, becsületét. A tanfelügyelő megvizsgálja az ügyek állását és a tanítót teljesen ártatlannak, pontos és rendes, jó tanítónak találja. Az ügy az illető miniszter elé kerül, hol végérvényesen kimondatott, hogy Klein Ignác állásában véglegesítettik és az első szerződésnél kikötött fizetésből egy krajzárt sem szabad levonni. A magunk részéről gratulálunk az édes tanítónak az elért sikerhez!

Ertesítés

a benlakással összekötött kolozsvári kereskedelmi akademiáról.

1. Célja az intézetnek. Tudományos és szakszerű kiképzése azon ifjaknak, kik a kereskedés, forgalom, közgazdaság vagy iparvállalatok terén, valamint az állami hivatalok azon ágainál óhajtanak alkalmazást nyerni, melyre ezen intézetet végzett ifjakat az 1883. évi, a tisztviselők minősítéséről szóló I. t. cikk illetékeseknek nyilvánítja.

2. Az intézet szervezete. E kereskedelmi akadémia áll 3 éves tanfolyamból, melynek bevégezése után az ifjak érettségi vizsgálatot tesznek. Az érettségi vizsgálatot letett ifjak katonai kötelezettségük kitöltésénél az egy éves önkéntességre vannak jogosítva.

3. Benlakás. A kolozsvári kereskedelmi akadémia saját diszes új palotájában van elhelyezve és ötven tanuló benlakására van berendezve. A benlakás a magasabb igényeket is kielégítő berendezésű. A benlakó ifjak 300 frt díjért teljes ellátást kapnak s betegség esetén az intézet orvosa által gyógykezeltetnek. A lakótermek kényelmesen vannak berendezve, szellősek, világosak, gáz- és vízvezetékkel vannak ellátva. A benlakók meghatározott időkből valamely idegen élőnyelven társalognak, szórakozásukra pedig az ifjúsági könyvtáron és olvasótermen kívül rendelkezésükre állanak a torna- és játszótérnek. — A felügyelet az igazgató, egy r. tanár és 3 tanárjelölt teljesíti, kik mindnyájan az intézetben laknak. Azon szülők, kik fiaikat a benlakásba felvétetni akarják, folyamodásukat legkésőbb augusztus 15-ig az akadémia igazgatóságához küldjék be.

4. Felvétel és beiratás. A kereskedelmi akadémia oly növendékek vétetnek fel, kik a gymn., reál, vagy polgári iskola négy alsó osztályát végezték. Az 1888—89 tanévi beiratások szeptember 1—5-ig eszközöltenek.

5. Tandíj egy évre 50 (ötven) frt, melynek fele szeptemberben, fele februárban fizetendő; továbbá 2 frt ifjúsági könyvtárdíj. Az új tanulók 5 frt beiratási díjt is fizetnek.

6. Az 1887. XXII. t. cz. 4. és 5. §§. értelmében mindazon tanulók, kik életük 12 éveig nem oltattak be újra, végregeen mindaddig nem vehetők föl, míg az idézett törvény követelményének eleget nem tettek.

Bővebb értesítést nyújtó évi értesítővel készséggel szolgál a szülők megkeresésére az igazgatóság.

Kolozsvárt, 1888. július hó.

Kiss Sándor, igazgató-tanár.

VEGYESEK.

— Az E. M. K. E. Aurórája. Ilyen czim alatt sorsjátékot rendez az E. M. K. E. A sorsjáték főnyereménye Thán Mór híres festőnek „Auróra” czimű képe, mely képnek értéke 2000 frt. Auróra életnagyságban a képen ábrázolva, kis geniuszoktól körveve, kik a derengő világosság felé rózsákat szórnak. Második nyeremény Sárdy István festőművész torockói menyecske ábrázoló képe. A harmadik nyeremény Karvalynak „Elszakadt a húr” czimű genre festménye, melyet olvasóink az „Ország Világ” m. évi folyamából már ismernek. E három eredeti festményt az illető művészekről ajándékba kapta az egyesület. A képek diszes keretbe vannak foglalva. Ezeket kívül van még 97 melléknyeremény, jól sikerült fényképei az „Aurórának”, melyeket a Dunky fivérek műtermében készítettett az egyesület s darabjának értéke 3 frt. — E kiválóan becses nyereménytárgyakkal szemben a sorsjegyek ára mérsékelten 1 frtban van megállapítva. A sorsjegyeket diszesen állította ki az E. M. K. E. Színes alapnyomásban az E. M. K. E. betűi s a sorsjegyen jobbra az „Auróra”-nak miniatúr képe vannak elhelyezve. A sorsjegyeket az E. M. K. E. választmányai és körői

árusítják. Deésen gróf Kornis Viktor és Balázs Máté választm. elnöknl; Szamosújvárt Lőrinczy Menyhért; Bethlenben gróf Bethlen Pál elnöknl és Csáki-Gorbón Oseh Pál titkárnál kaphatók ilyen sorsjegyek. Ajánljuk a közönség figyelmébe.

— Városunk főutcájának — a Nagy-Szekecs utczájának — az éjszakai oldalán a gránit járdák lerakása nagy erélyvel vétetett munkába, midőn másfelől a városi közmunka-erő a városnak ugynevezet „Mulató” felőli részén a csaknem járhatatlan utczák kijavításával van elfoglalva.

— Voith Gergely gyártelepén a munkába vett gőz és kád fürdő épületének földszinti része már fel van emelve, mely körül oly gyorsan foly a munka, miszerint annak leendő megnyitása még e folyó évben meg fog történni.

— A deési határban is megkezdődött az aratás. A kalangyák számát tekintve, jó közepes a termés. Hogy mennyit fog adni, a cséplés után fogjuk meglátni. Üszög és rozsda nem mutatkozik.

— Az idő viharos járását érzékenyen tapasztalta e hó 6-án megyénk területén több község, névszerint: Doboka, Kecsed, Kecsed-Szilvás, Nagy-Iklód, Girolt, Szükerék, Ormány, Kérő, Boncznyires, Kékes, Mányik, Oláh-Vásárhely, Antos. Ezen községek határait az irt nap délutánján a sötét felhőkből leszakadt jégvihar elverte s nemcsak a kalászos növényekben tett kárt, azokat épen az aratás közöbén teljesen elpusztítva, hanem még a tengeri vetéseket is megromgálta és a réteket is elgázolta, leverte. — A „Magyar Francia” biztosító társaság részéről a károk felvételével Szokoly Béla főfelügyelő foglalkozik.

— Áron iratai. A napokban történt, hogy egy ismeretlen szédelgő városunk egy háztulajdonosához benyitva, letelepedett. Kevés idő múlva valami iratokat szedett elő s fontoskodó képpel adta elő, hogy ezen iratokat családja évek óta őrzi, s ezekben vannak leírva a bihari hegyeknek azon pontjai, hol sok kincs hever elásva. Az élelmeskedő házigazda figyelmét felkeltve sietett azt — bár titokban — kapzsi ismerőseivel közölni és így csakhamar egy néhány forintot egybehoztak s azzal egy biztos emberöket hamarosan utnak indították a kérdéses helynek, — illetőleg a kincsnek fölkeresésére. — De egy néhány nap elteltével a kiküldött üres marokkal és zsebbel tért vissza. Ez alatt pedig a titkos iratok volt tulajdonosa egy néhány előlegeesen felszedett forinttal tovább állott. A kinskeresők pedig tátott szájjal és üres zsebbel kiáltják utánna: Se pénz, se posztó!

— A magyar-láposi róm. kath. és ev. ref. egyházak gondnokságai saját egyházi pénztárak javára a sztojkai fürdő táncztermében 1888. július hó 22-én (vasárnap) zártkörű tánczvigalmat rendeznek, melyhez a nevezett gondnokságok felkérésére, a nemes czél iránti tekintetből, a deési önk. tűzoltó-egylet zeneosztálya, a fürdőhelyiség közterén hangversenyyel járul. Mindezeket megelőzőleg térzene tartatik Magyar-Lápos piacán. Melynek végeztével a zeneosztály zeneszóval vonul végig Láposnak Sztojára vezető utczáján.

— A deési izraelita hitközségi elemi fiúiskolában a kövizsgálatok folyó hó 25-ikén és 26-ikán az iskola I. oszt. tantermében tartatnak, melyekre az igen tisztelt szülők és tanügybarátok tisztelettel meghívatnak, Klein Ignác igazgató által.

— Eljegyzés. Clemens Albert gyógyszerész, ki több éven át a deési gyógyszerárnak köztisztelőben álló gondnoka volt, jelenleg az általa újból felszerelt retgei gyógyszerár tulajdonosa, a napokban váltott jegyet községi tanítónő Bárány Terkával, törvényszéki bíró Bárány Lukács művelt és kedves leányával. — Alandó boldogság legyen az új frigyen.

— A bethleni ifjúság folyó évi július hó 19-én Bethlenben, a kaszinó nagytermében, felerészben a olvasó-egylet könyvtára, felerészben az árvizkárosultak javára tánczvigalommal egybekötött műkedvelői színielőadást rendez. Előadatik: „Angolosan”, vigjáték 2 felvonásban.

— Uj vasút. A marosludas-besztercei vasút Budatelke-sajómagyarosi vonala folyó hó 20-án fog megnyitni és a forgalomnak átadatni. — A megnyitás ünnepélyességekkel lesz egybekötve; a bankett Beszterczén lesz, s a társaság 10,000 mond tizezer forintot szavazott meg az ünnepélyre. — Jól kezd!

— A közlekedésügyi miniszter posta-takarék-pénztári teendőikkel újabb megyénk területén a következő postahivatalokat bízta meg: Apagyfalva, Bálványos-Váralja, Cicsó-Györgyfalva, és Középfalva.

— **A regale megváltása** tárgyában e hó végével a pénzügyminiszteriumban tanácskozások lesznek, melyeken a pénzügyminiszterium szakközegei, továbbá a kereskedelmi-, igazság- és belügyminiszterium képviselői vesznek részt, Tisza miniszterelnök csak azután fogja elhatározni, mikor tartsa meg e tárgyban a szakértőkből összeállítandó enquetet.

— **A kereskedő ifjak országos kongresszusa** a napokban Kassán tartotta meg évi gyűlését, melyen Matlekovics államtitkár is jelen volt. A tárgyalások a kereskedő ifjak szellemi és anyagi állapotáról, a segélyezésről s az egy éves önkéntességről folytak. Megállapodás történt az iránt is, hogy Magyarország kereskedőit Budapesten szeptember 8-án tartandó országos kongresszusra hívják egybe.

— **Az aratás**, főleg a Királyhágón tul, a legtöbb vidéken megkezdődött, de az időjárás a munkálatokra nem igen kedvezett, s a csalódás aggasztó mérvűnek mutatkozik. Számos vidéken a keresztek száma mögötte marad a várakozásnak; mind nagyobb és több panasz hallatszik az üszög miatt, s a gyakori esőzések az új termények egészséges conditiójának, színének és tartósságának tetemes kárára vannak.

— **Bethlenben** a múlt vasárnap d. u. 3 órakor Tojás Árpád cserhéjüzleti felügyelő társát Frankl Adolfot saját lakásán revolverrel mellbe lőtte. A lövést vele egy udvaron lakó Felszegi Ödön járásbírói irnok halván, rögtön odament, s látva a szerencsétlenséget, futott Imreh Domokos járásbírónak jelenteni, kit a kaszinóban meg is talált; a járásbíró a helyett, hogy köteleességszerűleg a helyszínén megjelenve a vizsgálatot megejtette volna, folytatta szórakozását s azt felelte, elég ügyes az orvos, majd elvégzi. Erre az épen jelenlevő Flóth F. Adolf járási főszolgabíró ur hallva a járásbíró nyilatkozatát, azonnal kiküldötte Szarvady József szolgabíró, ki elég korán érkezett meg, hogy a sebesültet s a házbeliakat kihallgathatta és vallomásukat jegyzőkönyvre vehette. Az eset, mely hét hó alatt már második, nagy feltűnést keltett. A tettest elfogták. Hogy a lövés véletlen volt-e, avagy szándékos, a vizsgálat fogja kideríteni. — A sebesült, daczára a legelkiismeretesebb gyógykezelésnek, élet és halál között lebeg. — „E.—k.”

— **Kereskedő gyakornokul** felvétetik egy jó házból való, négy gimnázium vagy polgári iskolai osztályt végzett növendék. Hol? Megmondja a kindóhivatal.

— **A magyarád-ménesi bortermelők szövetségének** mai számunkban hirdetett, Brugovitz és Rehák helybeli jónevű kereskedő czégnél rak-táron levő borai, napról-napra nagyobb keresletnek örvendenek.

— **Jókai legujabb regénye!! A lélekidomár!!** Valjon nem elég-e csak ennyit mondanunk, hogy irodalmi rovatumkat ez egyszer mindenki a legnagyobb kíváncsisággal olvassa el! Magunk is meg voltunk lepetve, midőn Révai testvérek, kik Jókai legujabb regényeinek füzetes kiadása által eléggé nem méltatható érdemekre tettek szert a „Három márványfej” befejezése után pár héttel már „A lélekidomár” első két füzetét küldik be nekünk, annak a regénynek első füzetét tehát, melyet hazánk legnagyobb két lapja magyar és német nyelven közölt egyszerre, melynek folytatásokban történt elolvasása után mindenki oly hatalmas emelkedését érezte a ragyogó fantáziájú és soha nem pihenő tollának, milyent a hetvenes évek elején alkotott művei óta nem észleltünk. A kik Jókai műveinek füzetes kiadásából ismerték meg legujabb alkotásait, egytől-egyig járnat fogják a „Lélekidomár”-t is, a kik pedig nem tudják, hogy Révai testvéreknél 20 kros füzetekben szerkeztetik meg ezt a nagy regényt is, most e sorok utján értesülnek róla és megvagyunk győződve, hogy e hatalmas mű kevés magyar házból fog hiányzani. Egyes füzetek küldése, vagy az egész munkára való előfizetés céljából legcélszerűbb egyenesen Révai testvérek kiadóhivatalához fordulni. (Budapest, IV. Váci utca 11.)

— **Apró hírek.** Vilmos császár pétervári látogatásának messzemenő politikai következményeket tulajdonítanak. Egy részről felmerül az aggodalom, hogy Németország megváltoztatja politikáját Oroszország javára; másrészt azonban határozottan fenntartják azt, hogy Németország viszonya szövetségeseihez semmiképp sem fog változást szenvedni. — **Az osztrák-magyar-német szövetség** sértetlen fennmaradásának sűrű emlegetése mellett kifejezést nyer azon eshetőség is, hogy Oroszország ismét szorosabban áll Németország mellé, vagyis föléled a három császár szövetsége. — **Az orosz külügyi kormány hivatalos szócsöve**, szintén fölvilágosításokkal dolgozza meg a hangulatot a császár-találkozáshoz. Egyrészt le-

tagadja az orosz-francia barátságot s azt egyenesen spekulációnak nevezi, másfelől Bécs és Budapest felé fordul, egy kis leczkét tart a keleti kérdésből, s előkészít rá, hogy a pétervári császártalálkozás után a bolgár dolgokban Oroszországnak engedményeket kell tenni. — **Miklós orosz trónörökösnek** a német császári család hercegnői közül szemelnek ki feleséget. — **A bolgár kérdés** bizonyára napirendre kerül ismét, a német császár és az orosz czár találkozását követő napokban. — **A mi Ferdinánd** fejedelemnek orosz részről való elismerését illeti, ismeretes dolog, hogy az oroszok ellenszenve iránta még nagyobb, mint Sándor fejedelem iránt.

KÖZGAZDASÁG.

Adást-vevést hirdető táblák.

Megyénk gazdasági egylete az adás vevés előmozdítása érdekében Kolozsavár, Szamosujvár, Beszterce és Deés vasuti állomásokon hirdető táblázatokat fog feltűnő helyekre felállítani, melyből az utazó közönség tájékozást szerezhet magának az iránt, hogy vármegyénk területén kinél, hol és mi, mily mennyiségben és minőségben kapható.

Ezen vasuti állomásokon az egylet által kiadandó hirdetmények minden hó 1-én és 15-én kicseréltetnek oly célból, hogy az időközben feladott újabb hirdetések az előzőkhez csatoltassanak, vagy, hogy azon hirdetés, melynek tárgya időközben eladatott, kihagyassék.

Ezen hirdető táblázatokat a gazdasági egylet tagjai teljesen díjmentesen vehetik igénybe, a következő feltételek mellett:

1. A hirdetés tárgyát csakis gazdasággal kapcsolatos ügyek képezhetik, így pl. termés, állat, fekvőség, erdő-termék eladása, bérleti ügy stb.
2. Tekintettel arra, hogy havonként 2-szer történik a hirdető lapok kicserélése, minden hónap 13-áig és 26-áig egyleti titkár hivatalához érkező adatok vehetők csak fel a legközelebbi értesítő lap felváltásánál.
3. Hirdetést igénybevevők, a mennyiben hirdetett áruik eladattak volna, postafordultával kötelesek az eladást egyl. titkár hivatalához bejelenteni, hogy a hirdetés a legközelebbi felváltáskor már kihagyható legyen.
4. A hirdetett adatok valódiságáért az adatokat szolgáltató egyleti tagok a felelősek és ezért csak írásbelileg benyújtott adatok fogadtnak el.
5. A bejelentésnél a következő adatok kívántatnak: Eladó neve, lakhelye, utolsó postája, az eladó áru megnevezése, rövid leírása, mennyisége (pl. métermásza, hektoliter, darab) és lehetőleg az egység ára.

Mivel az első „Értesítő Lap” folyó évi augusztus 1-én a nevezett vasuti állomásokon elhelyeztetni terveztetik, felhivnak az egylet tagjai, (a mennyiben azt igénybe venni óhajtják), hogy július hó 26-áig bezárólag eladásra szánt tárgyaikat a fenti értelemben hű adatokkal körülírva gazdasági egyleti titkár hivatalához juttatni sziveskedjenek.

HIVATALOS RÉSZ.

M. kir. honvédelmi miniszter.

Szám: 25,743. VIII.

Szolnok-Dobokavármegye közönségének!

A tartalékosok és póttartalékosoknak béke idején tényleges szolgálati felvételre kivételes visszatartásáról, illetve behívásáról szóló idei XVIII-ik t. cz. végrehajtása tárgyában a cs. és kir. közös hadügyminiszterrel egyetértőleg rendelem, a miként következik.

1. Az első évfolyambeli tartalék, valamint a három utolsó (legifjabb) sorozási évfolyambeli póttartalék legénységének béke idején kivételes tényleges szolgálati felvételre való behívását, illetve visszatartását Ő Felsége parancsára, a cs. és kir. közös hadügyminiszter a honvédelmi miniszterrel egyetértőleg rendeli el.

Hasonló módon történik az intézkedés a béke idején kivételes tényleges szolgálati felvételre igénybe vett egyéneknek a nem tényleges viszonyba lett visszahelyezése.

2. A tényleges szolgálati felvételre kivételes való behívás, illetőleg dijszabás alól fölmentetnek: a) a tartalékos hadapródok és hadapród-tiszthelyettesek; b) a papjelöltek és papnövendékek; c) a népiskolák és általában a népoktatási tanintézetek tanítójelöltjei és tanítói; d) azok, a kik a m. kir. csendőrségnél, továbbá a bosznia-hercegovinai csendőrségnél próba szolgálatban és végleges alkalmazásban állanak; e) azon tartalékosok, a kik sorhadi szolgálati kötelezettségük

ideje alatt családi tekintetekből, a szolgálati-kor sorrendjén kívül, béke idejére szabadságolva voltak; g) azon póttartalékosok, a kik birtokosai valamely öröklött mezei gazdaaágnak; g) végre middazon tartalékosok és póttartalékosok, a kik utólagosan a fentebbi b) c) e) és f) betűk alatt elsorolt viszonyok valamelyikébe jutnak és idevonatkozó jogczimöket igazolják.

3. Az egy évi önkéntesekből kikerült azon tartalékosok, a kik nem hadapródok vagy tiszt-helyettesek, ily lényeges szolgálatra csak azon évben hívhatók be, a mely tényleges szolgálati évökre közvetlenül következnek.

4. Az idézett törvény alapján történő kivételes behívásnál, ha a viszonyok és a rendelkezésre álló szám azt megengedik, előbb a póttartalékosok és azok után a tartalékosok hivatnak be. Ezen osztályzatok mindenikében a tényleges szolgálati felvételre való behívás mindenkor a következő sorrendben eszközözlendő:

a) a póttartalékosoknál: minden csapat testben a sorozási évfolyamok szerint a legifjabb évfolyamtól kezdve és minden évfolyamon belől a sorshuzási és állítási lajstromokban bejegyzett sorsszámok szerint, egyenlő sorsszámuknál pedig betűsoros rendben; b) a tartalékosoknál minden csapattestben a sorsszámok rendje (sorshuzási és állítási lajstrom) szerint, egyenlő sorsszámuknál betűsorrendben, a hivatalból szolgálathosszabbításal besorozottak azonban elsősorban hívandók be. Az önkéntesekből kikerült tartalékosok utoljára hívandók be s ezek közül is a háromévi (had-tengerészetenél négy évi) szolgálatra besorozottak első sorban, a volt egyévi önkéntesek pedig legutoljára szólítandók be.

5. Az idézett törvény értelmében tényleges szolgálatban eltöltött időnek a fegyvergyakorlatok idejébe leendő beszámítása tekintetében következő rendelkezések állapittatnak meg: a) Azon tartalékosoknak, a kik béke idejében kivételes tényleges szolgálatba behivatván, abban 28 napnál nem tovább tartatnak vissza, ezen szolgálat egy fegyvergyakorlatul számittatik; b) ha a kivételes tényleges szolgálat 28 napon tul, bezárólag 42 napig tart, az ilyen tartalékos a második fegyvergyakorlatra csakis 14 napi tartamra hivatathatik be; c) a 42 napnál többre terjedő tényleges szolgálat két fegyvergyakorlatnak tudatik be; d) ha pedig ezen kivételes tényleges szolgálat két hónapra terjed, az három fegyvergyakorlatnak számittatik be; e) ha ugyanazon évben a tényleges szolgálatra kivételesen lett behívás kétszer történik: ez esetben egy-egy teljes fegyvergyakorlatnak vétetik, ha pedig az ekként teljesített tényleges szolgálat két hónapnál többet tesz ki, az illetők mind a három fegyvergyakorlat alól fölmentetnek.

6. Ha a sorhadi szolgálat-kötelesek a tartalékba való áthelyezésök időpontján tul tartatnak vissza tényleges szolgálatban, rájuk nézve ezen rendelkezések azon naptól kezdve lépnek érvénybe, a mely napon a tartalék első évfolyamába való áthelyezésre rendszerint igényök volt volna.

7. A tényleges szolgálatra kivételesen lett bevonás a csapat testek (hadseregbeli intézetek) alosztályai által, nem tényleges viszonyba való áthelyezés előtt a kivételes szolgálat időtartamának bejegyzése mellett katonai igazolványi könyvbe bevezetendő és tartalékosoknál egyidejűleg és világosan beirandó az is, miszerint az illetők egy, esetleg két, vagy mind s három fegyvergyakorlat alól felmentve vannak.

Felhivom tehát az összes törvényhatóságot, hogy ezen körrendeletemet saját területükön azonnal tegyék közhírré.

Budapesten, 1888. évi június 7-én,

Fejérváry, s. k. hovédelmi miniszter.

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ:
KOVÁCS SAMU.

Hirdetések.

Szám: 3673—1888. (158)1—1

Arlejtési hirdetmény.

A szent-benedeki—bálványos-váraljai vizcinalis uton

10 darab	1 méter széles és 6 méter hosszú
1	13
1	8
3	2
3	1 1/2

tölgyfahid s illetve átereszt lévén építendő, ennek árlejtés utján előállítására céljából f. év július hó 23-ik napjának délelőtti 9 órája tüzetik ki alólírt irodáján megtartandóul.

Az árlejtési feltételek a hivatalos órák alatt alólírtnál megtekinthetők.

A deési járás főszolgabírája.

Deésen, 1888. július hó 9-én.

Vékony Ferencz, főszolgabíró.

Szám: 3507—1888.

(159)1—2

Pályázati hirdetmény.

A magyar-bogátai körjegyzői segédi állás lemondás folytán üresedésbe jöven, ezen állásra — mely évi 150 frt fizetés és 50 frt lakbér illetménnyel van összekötve — pályázatot nyitok.

Felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, miszerint életkorukat, nyelvismerteiket, képességüket és előző szolgálataikat igazoló okmányaikkal felszerelt folyamodványaikat f. hó 28-áig hozzám adják be.

A választás helyéül a magyar-bogátai körjegyzői iroda s idejéül folyó hó 30-ika délelőtti 10 órája tüzetik ki.

A deési járás főszolgabírája.

Deesen, 1888. július hó 3-án.

Vékony Ferencz, főszolgabíró.

Szám: 4332—1888.

(160)1—3

Pályázati hirdetmény.

Lemondás folytán üresedésbe jött szépkenyerü-szentmártoni körjegyzői állás — mely évi 400 frt fizetés, 60 frt lakbér s egyéb mellékjárulékok javadalmazásával, valamint nyugdíjbiztosítással van egybekötve — pályázatot nyitok.

A jegyzői kör áll Szépkenyerü-Szentmárton székhellyel Oláh-Vásárhely, Erdő-Szombattelke és Kötke községekből.

Ezen állást elnyerni óhajtók felhivatnak, hogy az 1883. évi I. t.-cz. 6. §-ában előirt képesítési, továbbá honossági, erkölcsi magaviselet és nyelvismereteikről bizonylataikkal felszerelt folyamodványaikat, szolgálatban levők előjáróik után, mások pedig közvetlenül folyó évi augusztus hó 4-ik napjának d. e. 11 órájáig alólrthoz annál bizonyosabban adják be, mivel a később érkezettek figyelembe vétetni nem fognak.

A választási határnap érdekelt községek képviselő-testületeinek később fog tudomásukra hozatni.

A kékesi járás főszolgabírájától.

Kékes, 1888. július hó 4-én.

Nagy Lajos, főszolgabíró.

Besztercze-Naszódvármegye főispánja.

Szám: 1683—1888. főisp.

(161)1—3

Pályázati hirdetmény.

Besztercze-Naszódvármegye törvényhatóságánál önkéntes lemondás folytán üresedésbe jött közigazgatási gyakornoki állomásra ezennel pályázatot nyitok, s felhívom mindazokat, kik ezen 300 frt évi fizetés és 60 forint lakbér illetmény javadalmazással járó állomást elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I.-cz. 1, 3, 4, 5 §-sai értelmében felszerelt folyamodványaikat hozzám folyó év augusztus hó 1-ig adják be.

Beszterczén, 1888. június hó 28-án.

Báró Bánffy Dezső, főispán.

DEMETER BÉLA,

Bőr-, festék- és fűszerüzletében Deésen kapható:

Száraz és olajban tört **festékek, fénymáz** (lack) kocsi, butor, padozat és bőrnéműhez. Egy méter hántott **cseserfa** 1 frt 60 kr., házhoz szállítva 1 frt 80 kr. Két **szoba** előszobával azonnal kiadó. **Bival tej** minden időben kapható. Egy liter aranyos-lónai **rizling bor** 50 kr. 3—3 **Kitűnő téglát kapható a némai majorban.** A megvétel iránt értekezheto az üzletben.

Előnyös házvétel!

Két szép — jelenleg még adómentes, 650 frt évi bért jövedelmező (162)1—1

uj földszinti ház

kerttel, melléképületekkel és a hozzá tartozó telekkel

igen élénk forgalmu helyen, a főtér közvetlen közelében, családi viszonyok miatt szabad kézből igen előnyös feltételek mellett

azonnal eladó.

Czim e lap kiadóhivatalában tudható meg. Vagy A. B. czim alatt, Post restanté, Deés.

Értékpapírok, sorsjegyek vétele és eladása.**Deési Kisegítő-Takarékpénztár Szövetkezet**

leszámitól váltókat, lejárt és lejárandó szelvényeket; vásárol és elad értékpapírokat, sorsjegyeket; kölcsönt ad kézi zálogra; elfogad kamatozásra takarékbetéteket; elvállalja értékpapírok, sorsjegyek kiadásának ellenőrzését; elfogad őrizetbe értékpapírokat, sorsjegyeket, drágaságokat.

Értékpapírok, sorsjegyek huzásának ellenőrzése.

Lejárt szelvények beváltása.

Le nem járt szelvények leszámítása.

egy-vezek frissesége**MEGÉRKEZTEK****az idei friss töltésű ásványvizek!**

ugymint:

Mohai Ágnes, Hebe-Szentgyörgyi, Margit-forrás, Gleichenbergi, Marienbadi, Karlsbadi, Mühlbrunni, Schlossbrunni, Salvator, Lipiki, Stojkai, Gieshübl, Előpataki, Borszéki, Rákóczi-keserű, Selters vizek,

karlsbadi só és kénmáj

BRUGOVITZ és REHAK

vas-, fűszer-, festék-, bor- és ásványviz raktárába

5—5(115)

DEESEN (FŐTÉR).

Ugyisint ajánljuk jó minőségű marosmenti borunkat, 1 liter üveg nélkül 28 kr.; ugyanaz 56 liter vételnél 18 kr.; valamint Rehák I. termésű csókakői vörös bor, 1 liter üveg nélkül 40 kr.; ugyanaz 56 liter vételnél 30 kr. Vidéki megrendeléseknél ezen árakból hectoliterenkint 1 frt leszámítódik.

Minden héten friss töltésű stojkai-viz, litere 7 kr., $1\frac{6}{10}$ liter 10 kr.

Alulirt szövetkezet tudomására hozzuk a t. közönségnek, hogy kitűnő

MAGYARÁDI és MÉNESI BORAINKBÓL

Brugovitz és Rehák uraknál Deésen

főraktárt állítottunk fel.

Fő célja szövetkezetünknek, hogy a t. közönségnek kitűnő borokkal a legelőnyösebb árban szolgálhassunk.

ÁRJEGYZÉK

a deési főraktárunkban.

FEHÉR BOROK.

Ménés-gyóroki asztali bor	1 lit. palaczk	32 kr.
" " " 56 lit. hordó vételnél	22 "	
" " " 1 lit. palaczk	34 "	
" " " 1.56 lit. hordó vételnél	23 "	
Magyarádi	1 lit. palaczk	40 "
" " " 56 lit. hordó vételnél	26 "	
Magyarádi I.	1 lit. palaczk	45 "
" " " 56 lit. hordó vételnél	30 "	
" " " 1 lit. palaczk	50 "	
" " " 56 lit. hordó vételnél	36 "	
Magyarádi bakator	1 lit. palaczk	60 "
" " " 1 lit. palaczk	70 "	
" " " 7/10 lit. palaczk	45 "	
Atzél-féle magyarádi	7/10 lit.	60 "
" " " 35 ctbl.	30 "	
" " " 7/10 lit.	80 "	
" " " 35 ctbl.	40 "	

VÖRÖS BOROK.

Ménés-gyóroki vörös	$\frac{7}{10}$ lit. palaczk	45 kr.
" " " 35 ctbl.	"	25 "
Ménési szemelt	$\frac{7}{10}$ lit.	65 "
" " " 35 ctbl.	"	45 "
Gr. Nádasdy-féle m.-gyóroki v.	$\frac{7}{10}$ lit.	75 "
" " " 35 ctbl.	"	40 "
" " " Szalma-bor	35 stl.	70 "
" " " Asszu-bor	50 ctbl.	3 frt
" " " 35 ctbl.	"	2 "
" " " Cognac	72 ctbl.	1 frt 50 kr.
Ménési másolás	egy palaczk	80 "
" " " $\frac{1}{2}$ "	"	1 frt

Egész palaczkért 10 kr., fél palaczkért külön 5 kr. fizetendő. Üres palaczk ugyanannyiba visszavétetik.

Pinczénkből kikerült palaczkok czégünk bélyegét a dugón beégetve viselik. A hordó borok eredetisége a hordón levő pecsétünk sértetlensége által igazolandó. — Hordókat kölcsönkép számítunk és azokat ugyanazon árban bérmentve visszafogadjuk.

Vidéki megrendeléseknél ezen árakból hectoliterenkint 1 frt leszámítódik.

A magyarád-ménési bortermelők szövetkezete

Aradon.

(156)2—4